

OB NOVEM GROBU

ALOJZ REBULA

Dobrodošli, slovenski škof Rožman!

Tudi kot škof ste radi hodili v planine. Politik Kardelj pa je rad nabiral gobe. Kar se tiče odnosa do narave, si nista bila tako narazen.

Astronomsko daleč pa sta si bila v svetovnem nazoru.

Vi ste verjeli, da Bog je, da je v Jezusu Kristusu stopil v človeško zgodovino in ustanovil Cerkev, ki naj človeka uči čim bolj človeško živeti, potem pa ga pripeljati v srečno večnost.

Edvard Kardelj pa je iz svoje vizije izključil Boga in religijo ter prevzel nauk nemškega Juda Marxa, po katerem bo človeštvo z revolucijo delavskega razreda prišlo do brezrazredne družbe v bodočem tostranskem raju.

Leta 1941 je bila Evropa pod Hitlerjevo okupacijo. Nobeden od okupiranih narodov ni bil za takojšen oborožen odpor. Takrat je bil proti gverili celo De Gaulle. Razumljivo: os je bila takrat na višku svoje moči in Hitler je stal pred Moskvo. Vsako izzivanje bi bilo vojaško brezupno in bi samo prinašalo represalije na civilno prebivalstvo, kaj šele v poldrugomilijonskem narodu. Tudi številčno marginalna slovenska komunistična partija ni bila za takojšen nastop, dokler se zanj ni odločila njena balkanska naveza. In to samo tedaj, ko je Hitler napadel Stalina. Balkanski odločitvi je slovenska partija sledila ne samo iz idejne solidarnosti, ampak tudi, da bi si zagotovila izključno vodstvo odpora. Kardelj je bil prej v Zagrebu izjavil, da bo za revolucijo takrat, ko bodo okolnosti zanj. Okolnost je videl v tragiki okupacije. Pred katoliški narod ni mogel stopiti z besedo revolucija, ampak samo z geslom nacionalnega odpora, ki bi vžigalo ranjeno psiho množic.

Za kaj dejansko gre, niste mogli dvomiti, posebno ob fizičnem iztrebljanju katoliškega elementa v Ljubljani in na Dolenjskem.

Tako ste si vi, gospod Rožman, in Edvard Kardelj glede uporiške dejavnosti mislili isto: da dejansko gre za revolucijo, s perspektivo komunistične diktature po vojni.

Zaneslo vas je med Scilo in Haridbo: kot zavednega koroškega Slovenca med Scilo naklonjenosti narodnemu odporu in Haridbo komunizma, ki ste ga morali po direktivi vesoljne Cerkve odklanjati. Kateri politično genialni škof bi se rešil iz te zagate?

Šli ste k Piju XII. in ga prosili za nasvet, ali naj se z istočasno obsodbo okupatorja in komunizma daste konfinirati ali naj ostanete doma. Papež je svetoval poslednje in Vam s tem omogočil, da ste doma pomagali 1500 Slovincem, ki so se obrnili na Vas, po vojni pa bili »srce v sredini« tisočim članov slovenske katoliške diaspore od Kanade do Argentine. Sicer pa, kaj bi Vam bila pomagala konfinacija? Tudi iz nje bi se vrnili kot »izdajalec«. Bodoči praški kardinal Beran se je vrnil iz Dachaua in kaj so češki komunisti delali z njim? Pisanje zunaj dosedanje že nacionalizirane partijske retorike hoče poudariti samo eno: da ste glede dogajanja 1941-45 mislili isto kot Kardelj: da gre za revolucijo. S to bistveno razliko: da ste to razglasili, Kardelj pa je to zatajil.

»Da ne boš kaj govoril o revoluciji,« je slišal reči od politkomisarja dr. Danev, ko se je v partizanih pripravljaj za neki nagovor. To mi je povedal sam.

Po vsem tem vem za očitek: Kaj pa proslula slika z ljubljanskega stadiona? Kaj pa usoda, ki je čakala tiste, ki so mislili, da je mogoče braniti vero z orožjem? Priznam, po slovenskem holokavstu me ta slika manj boli. V slutnji usode, ki je čakala tiste kristjane, jim Vi kot pastir niste odrekli lučke ob zadnji uri. Sredi tujih vojaških uniform ste bili nosilec Kristusove tolažbe.

Počivajte v miru, škof Rožman, v zemlji, ki ste jo ljubili, kakor jo more ljubiti zamejec.

(Po Družini)



Pred odločilnimi ukrepi

Predsednica vlade Alenka Bratušek je že prejšnjo sredo pred državnimi svetniki ponovila nekaj stavkov, ki smo jih slišali od nje že v preteklih dneh. Slovenija po njenem prepričanju ne potrebuje pomoči, ampak še nekaj časa. Poudarila je, da vlada ukrepe zelo aktivno pripravlja že od prvega dne od prisega. Vendar pa posameznih ukrepov ne želi izpostavljati sproti, pač pa jih namerava v kratkem predstaviti celovito.

Kot je dejala premierka, si bodo prizadevali, da bi ti ukrepi kar »najmanj slabo« vplivali na gospodarstvo, a priznala je, da še vedno razmišlja o dvigu kakšnega davka. Konsolidacije javnih financ ni mogoče izvesti v dveh letih, je prepričana. Kot kaže, pa Bratu-

škova ne prepriča niti koalicijske partnerice SD. Njen poslanec Matjaž Han je tako dejal, da dokler ni konkretnih ukrepov, naj premierka raje molči. »Zdaj govoriti o tem, da znamo in zmoremo, se mi zdi neproduktivno,« je dejal za STA.

Ta torek, 23. aprila, pa se je sestel vrh koalicije. Govorilo se je o nujnih prihodnjih ukrepih. »Vsi ti ukrepi bodo zapisani v dokumente, zlasti v program reform in program stabilizacije. Ko bodo ti dokumenti na mizi, bodo predstavljeni tudi javnosti,« je po sestanku vrha dejal notranji minister Gregor Virant. To namreč prepuščajo predsednici vlade Alenki Bratušek. Se pa bodo pogovori nadaljevali, predvidoma ta četrtek.

Kot je po srečanju pojasnil Vi-

rant, so se na koalicijskem vrhu pogovarjali o ukrepih za reševanje javnofinancijskih razmer, za reševanje problema bank, o ukrepih za privatizacijo oz. umika države iz gospodarstva, pa tudi o ukrepih za zagon gospodarstva in reševanje prezadolženosti podjetij. Po njegovih besedah se bo »vse to zgodilo v tednu med 6. in 10. majem«. »Lahko povem, da bo v tistem tednu zagotovilo v ustavo zapisano fiskalno pravilo in da bo do takrat sprejeta tudi sprememba referendumske ureditve,« je dejal in dodal, da je to trden dogovor v koaliciji. »Mislim, da imamo tudi zadostno dvotretjinsko večino, da to spravimo skozi,« je izpostavil.

Treba bo torej še malo počakati za razvidnost novega programa.

Znova dobrodošli!

Tudi letos Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu organizira prireditve »Dobrodošli doma«. Rdeča nit letošnje prireditve bodo mladi iz domovine, zamejstva in sveta.

Letos bo tako v ospredju sodelovanje in povezovanje različnih mladinskih organizacij, ki delujejo v Republiki Sloveniji, in skupnosti mladih Slovencev in njihovih potomcev, ki živijo v sosednji državah in drugod po svetu. Dogodek bo spremljalo več prireditev, kot so delavnice, informativne predstavitve, filmski večer, športni dogodek in podobno, vsi skupaj pa se bomo zbrali na zaključnem koncertu 6. julija na Kongresnem trgu.

Vse slovenske mladinske in druge nevladne organizacije, ki delujejo na področju mladinskih aktivnosti, skupine mladih, osnovne in srednje šole bodisi v Republiki Sloveniji bodisi izven nje, zato **Urad vabi, da se nam med 3. in 6. julijem pridružijo v centru Ljubljane**, kjer se lahko na inovativen in raznovrsten način predstavijo slovenskemu občinstvu.

Poziv Urada je sledeč: »Vabljeni ste, da se **povežete z vsaj eno slovensko mladinsko organizacijo, šolo ali skupino mladih iz Slovenije (če prihajate iz**

zamejstva ali izseljenstva), zamejstva ali sveta (če ste iz Republike Slovenije) in nam posredujete **koncept predstavitve**, ki vas in vaše delovanje kar najbolje predstavi! Posebej dobrodošle so različne poulične predstavitve, glasbeni nastopi, plesne točke, poulične



gledališke predstave, interaktivne predstavitve, igre, animacije, stand-up, šport, in podobno.«

Izbranim idejam bo Urad kril materialne in prevozne stroške, sodelujočim pa sofinanciral bivanje in prehrano v Ljubljani.

Zamisli naj bodo poslane **do vključno 20. maja 2013** po e-pošti: pr.urad.slovinci@gov.si ali po navadni pošti na naslov Urada (Komenskega 11, 1000 Ljubljana, Slovenija).

Prijavni obrazec in več informacij o dogodku lahko najdete na spletni strani Urada, na facebooku ali na spletni **strani www.dobrodoslidoma.si**

Slovinci se vse bolj selijo v tujino

V Sloveniji meddržavne selitve po ugotovitvah Banke Slovenije še niso zaskrbljujoče, a trendi niso ugodni.

V obdobju hitre gospodarske rasti pred krizo je bil značilen močan pritok gradbenih delavcev, ki se je po nastopu krize obrnil. Hkrati pa se od druge polovice leta 2011 večajo selitve državljanov v tujino.

»Nižanje plač, zaposlovanje za določen čas, nizko število prostih delovnih mest in naraščanje števila brezposelnih z visoko izobrazbo nakazujejo, da gre lahko pri tem v veliki meri za odselitve mladega in izobraženega dela prebivalstva,« v najnovejši publikaciji o makroekonomskih gibanjih in projekcijah opozarjajo analitiki Banke Slovenije. V Sloveniji sta obseg in struktura tokov meddržavnih selitev večinoma primerljiva z drugimi perifernimi državami evrske-

ga območja. Kljub temu izselitve državljanov Slovenije v relativni primerjavi že presegajo obseg izseljevanja državljanov iz nekaterih perifernih držav evrskega območja, navajajo. V prvih treh četrtletjih 2012 se je iz Slovenije neto izselilo okoli 4000 državljanov, kar je enako vsem izselitvam državljanov Slovenije od sredine 2008 do konca leta 2011. Od drugega lanskega četrtletja število izselitev državljanov Slovenije celo presega število izselitev tujcev.

Statistični podatki glede izobrazbene strukture odseljenih v tujino za daljše obdobje sicer niso razpoložljivi, ankete pa kažejo na večanje izselitev izobražene delovne sile in na večjo nagnjenost k potencialni izselitvi v razmerah krize. Izkušnje iz tujine namreč kažejo, da po izbruhu krize prvi val selitev v tujino običajno predstavljajo tuji nizkokvalificirani de-

lavci, drugi val pa domači visoko izobraženi delavci.

Na skupni učinek izselitev vpliva predvsem verjetnost vračanja po obdobju krize in kakovost delovnih (in drugih) izkušenj, pridobljenih v tujini. »Zato je treba poskrbeti za zagotovitev razmer, ki bodo omogočili vračanje visoko izobraženih emigrantov po koncu krize, oziroma po določenem času, preživetem v tujini,« opozarjajo v centralni banki. Meddržavne selitve prebivalstva namreč lahko pomembno vplivajo na število celotnega prebivalstva in delovne sile, zato so lahko pomemben dejavnik gospodarskih gibanj. Z dolgoročnega vidika lahko še bolj poudarijo ali pa izravnava druga demografska gibanja. Zlasti v primeru izseljevanja izobraženega dela prebivalstva se manjša potencialni človeški kapital.

NOV POLET LENARČIČA

Proti severnemu tečaju

Pilot in fotograf Matevž Lenarčič se je v ponedeljek 22. aprila okoli šestih zjutraj s Pipistrelom letalom virus SW odpravil proti severnemu tečaju. Lenarčič je sicer začetek poti sprva predvidel za petek, vendar je bil zaradi stacionarne hladne fronte nad Alpami in slabe napovedi v Skandinaviji vzlet primoran prestaviti. Tudi ta vzlet pa je bil negotov. »Nebo se je vendarle očistilo in kaže, da bo čez Evropo šlo, kako bo čez Skandinavijo, pa bomo še videli,« je pred vzletom povedal Lenarčič. Za malo letalo so prav vremenske



razmere ključne za varen polet. To še posebej velja za skrajni sever, kjer ob slabem vremenu nastaja veliko ledu. V takih razmerah zamrzne tudi letalo, s katerim tako ni mogoče leteti. »Razdalje so dolge in vreme se hitro spreminja,« je svoje bojzani razkril Lenarčič, ki za vremenske razmere na Arktiki nima niti natančnih podatkov, saj za to območje obstaja le nenatančni vremenski modeli. Svoj podvig načrtuje v osmih do desetih etapah. Preletel bo Norveško, Severni tečaj in Kanado ter se po Lindbergovi poti vrnil domov. S postanki naj bi polet trajal tri do štiri tedne, vendar je to le ocena, saj bo čakal

na primerno vreme. Kot je poudaril pred vzletom, je naštudiral vse možne variante, ki bi se lahko zgodile, tako da bo na poti manj presenečenj. Za polet na Severni tečaj so morali v Pipistrelu letalo, s katerim je Lenarčič lani že obletel Zemljo, nekoliko prirediti in prilagoditi za mrz. Letalo virus SW, ki je dolgo 6,5 metra in ima razpon kril 10,7 metra, prazno tehta 290 kilogramov in doseže največjo hitrost okrog 300 kilometrov na uro. »Letalo dobro poznam. Pipistrel je izdelal vrhunsko letalo, ki ima dober dolet,« je izpostavil Lenarčič. Direktor Pipistrela Ivo Boscarol pa je zagotovil, da so se v podjetju tudi tokrat potrudili, da lahko Lenarčič zaupa njihovemu letalu, prav tako kot oni zaupanju njemu, da ga bo varno pripeljal nazaj.

Boscarola veseli, da imajo Lenarčičeve odprave vse bolj znanstveni značaj, saj bodo rezultati meritev, ki jih bo opravil med tem poletom, prinesli pomembne podatke za razumevanje podnebnih sprememb.



Obisk ministrice

Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Tina Komel se je mudila na obisku v Bosni in Hercegovini, kjer se je v sredo, 17. aprila 2013, srečala z županom Tuzle gospodom Jasminom Imamovićem ter predsedujočim Tuzlanskega kantona gospodom Slađanom Iličem.

V večernih urah se je udeležila otvoritve razstave likovne sekcije in proslave ob 20. obletnici delovanja društva v Tuzli.

V četrtek, 18. aprila se je ministrica srečala s predsednikom Doma Narodov Parlamenta FBiH Radojem Vidovićem in je obiskala prostore Slovenskega društva Cankar Sarajevo.

Ministrica Komelova se je danes srečala tudi s predstavniki slovenskih društev iz FBiH (Zenica, Kakanj, Breza, Vitez) ter udeležila proslave ob 20. obletnici Slovenskega društva Ivan Cankar Sarajevo.



Boris Pahor vedno preseneča



Na dogodku Pahoriana v Klubu CD so številni govorniki, ki jim je Boris Pahor dovolil vpogled v svoj miselni, duhovni in pisateljski svet, spregovorili o pomenu njegovega pisanja.

Predsednika uprave Mladinske knjige Založbe Peter Tomšič verjame, da je v Pahorju še mnogo skritega sveta iz katerega črpa moč, da prese- neča.

Z besedo Pahoriana so pri Mladinski knjigi oziroma Cankarjevi založbi označili niz dogodkov, vezanih na 100-letnico življenjske poti humanista in pisatelja Borisa Pahorja. Ob jubileju, ki ga bo praznoval 26. avgusta, se bodo z izidom knjige Tako živim spomnili vseh dogodkov, ki jih jih je Pahor doži-

tako tudi v bodoče, je sklenil.

Pahor je vstal iz občinstva in dejal, da mu je na nek način nerodno, ker prisostvuje dogodku, na katerem se bo govorilo o njem in o njegovemu delu. Kot je dejal, je v prisotnost privolil zgolj zaradi številnih, tudi tujih, gostov. »Nekako bom sodeloval in razložil, kar bo treba razložiti. Ti dogodki se namreč dogajajo, ko pisatelja ni več. Tako je vse narobe v mojem življenju, da je tudi do tega narobe prišlo,« je dejal. Predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti (SAZU), akademik Jože Trontelj, je pozdravil kolega akademika Pahorja in spomnil, da je s svojim pogumom in brez-kompromisno pokončno

držo prispeval k pravični obsodbi moralnih zablod in totalitarizmov minulega stoletja, ki jih je občutil tudi na lastni koži. Iz njegovih del odmeva beseda »obtožujem«, saj prinašajo zgodbe, ki opozarjajo na to, kaj se zgodi, ko se ideologija spoji z željo po oblasti. Po Trontljevih besedah je dalo Pahorjevo pisanje tudi čvrsto moralno lekcijo iz domoljubja Slovincem pa tudi zamejcem in izseljencem. Zavedanja o slovenskem čudaštvu je res več, vedenja pa še nismo uspeli spreminiti, je dodal.

Književnik Alojz Rebula se zaradi zdravstvenih težav srečanja ni udeležil, je pa organizatorjem poslal svoj Nagovor (o) prijatelju. Prav tako so uvodoma prebrali tudi prispevek glavne urednice založbe Bompiani Elisabette Sgarbi na temo Pahor je Trst. Filozof in umetnik Evgen Bavčar je spregovoril na temo Boris Pahor: beseda in ljubezen. Beseda je po njegovem lahko nekaj poživljajočega, nekaj nedojemljivega in obenem izredno živega.

OSEBNE IZKAZNICE

Tudi na konzulatih

Od 1. marca 2013 dalje lahko državljani Republike Slovenije, ki stalno ali začasno prebivajo v tujini, oziroma se nahajajo v tujini in se zaradi zdravstvenih ali drugih upravičenih razlogov ne morejo vrniti v domovino, zaprosijo za izdajo osebne izkaznice na slovenskih diplomatsko-konzularnih predstavništvih.

Osebnostne izkaznice, za katere bo podana vloga v tujini, bodo prosilcu v tujini tudi vročene. Na spodaj navedenih diplomatskih predstavništvih in konzulatih pa lahko državljani tudi sicer naznanijo morebitno pogošitev, izgubo ali krajo osebne izkaznice v tujini.

Državljan Republike Slovenije lahko vlogo za izdajo osebne izkaznice oddajo na slovenskih diplomatsko-konzularnih predstavništvih na naslednjih lokacijah: Celovec, Cleveland, München, Trst, Ankara, Atene, Beograd, Berlin, Bern, Brasília, Bratislava, Bruselj, Budimpešta, Bukarešta, Buenos Aires, Cankar, Dunaj, Haag, Kairo, Kijev, København, London, Madrid, Moskva, New Delhi, Ottawa, Pariz, Peking, Podgorica, Praga, Priština, Rim, Sarajevo, Skopje, Tel Aviv, Tirana, Tokio, Varšava, Washington, Zagreb, New York in Stuttgart.

(Finance)

IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

STONE MIZERIT

Med množičnimi protesti, novimi obtožbami korupcije in vladnimi napori za podjarmljenje sodišč poteka ta čas, ko se dejansko že začne postopek letošnjih volitev.

Nočemo tega. Na vladno geslo »Hočemo vse« je družba pretekli četrtek 18. aprila (18A, kot sedaj rečejo) jasno in glasno izrazila, da tega noče več. Tisti večer je v središču prestolnice, pa tudi po mestnih četrtih in po vseh mestih po vsej državi protestiralo poldrug milijon ljudi. Vlada ni uradno reagirala na ta pojav, ki se veča ob vsakem sklicu. A njeni funkcionarji so, posredno ali neposredno, skušali omalovaževati tako število kot namene protestnikov. Vlado skrbijo (in srbijo) protesti, ki jasno kažejo, da velik del naroda ni zadovoljen s diktatorskim postopanjem, ki ne sprejme drugačnosti, ni dostopen dialogu in ga ne brigajo ne zakoni ne ustava. Z omalovaževanjem pa se vlada dejansko osmeši. Kdo, ki je le bežno v medijih videl mogočne manifestacije, bo verjel, da se je po vsej državi zbralo le 178.000 ljudi. Tisti pa, ki smo »od znotraj« gledali na poplavo ljudstva, vemo, kaj je občutila ministrica Garré, in zakaj je v usta policije dala številko, ki je komaj desetina realne. Seveda, najmanj bo vlada priznala, da se ljudska nejevolja trenutno osredotoča na pojavih korupcije, ki globoko pretresajo samo osrčje vladajoče skupine. In prav pretekli teden se je nadaljevala afera, ki jo je sprožil časnikar Lanata v svojem TV programu. Novi dokazi, nove obtožbe in rastoče prepričanje, da so vidni igralci te drame le slavnati možje (testaferros) oseb, ki so neprimerno više in imajo neprimerno večjo moralno (in državljansko) odgovornost.

Po vsem svetu. Vemo, da korupcija ni izključno argentinski problem. Dejstvo je, da je sedanja vlada doslej ostro zanikala, da bi se kaj takega tukaj dogajalo, čeprav so obtožbe kar deževale na bivše in sedanje funkcionarje. Od državnega tajnika za transport (Jaime) do samega podpredsednika (Amado Boudou) sodišča (pre)počasi raziskujejo okoliščine dvoljnih ukrepov. Ko je bila v polnem teku afera, ki meče sum na bivšega (pokojnega) predsednika (in seveda sedanjega predsednico), ob čemer je bila vlada previdno tiho, so iz inozemstva prišle novice o podkupovanju, ki veže tudi argentinske oblasti. Med temi je gotovo najbolj odmevno priznanje brazilskega podjetja za gradnjo letal (Embraer), ki je v New Yorku potrdilo, da

je izvedlo podkupovanje v petih državah (med njimi v Argentini). Podkupovanje argentinske carine je priznalo tudi modno podjetje Ralph Lauren. Aktualiziralo pa se je tudi priznanje nemškega Siemens, še iz časa Menemove vlade. Saj morda vsaka posebej ne bi bila tako odmevna, če se ne bi srečale v tem zapletenem trenutku argentinske politike, ko upada ugled vlade in skupek obtožb izpodkopava ljudsko podporo vladi. Kar pa se sprašujejo opazovalci (in vsa nevladna masa) je, koliko se bo to poznalo na prihodnjih volitvah. In ravno v teh dneh začne teči volilni koledar. 30. aprila bodo volilne oblasti zaprle seznam volivcev, da vse 20. maja objavijo volilni seznam. Do konca maja pa bo čas za pritožbe, če koga ni na seznamu. Ne smemo pa pozabiti, da bodo predhodne (primarne) volitve v nedeljo 11. avgusta, in da bodo obvezne. Takrat se bo že videlo, kam se usmerja javno mnenje.

Zadnja trdnjava. Ta teden se je nadaljevala ofenziva na »zadnjo trdnjavo republike« in demokracije - na sodno ustanovo. Prav to sredo (ko bomo že razpečavali naš tednik), bo v poslanski zbornici teklo glasovanje o zadnjih zakonih, s katerimi vlada skuša obvladati sodišča (in sodnike). Tako opozicija, kot sindikat sodnih uradnikov sta napeli vse sile, da bi končno potrditev preprečili. A svoje strani pa je tudi Vrhovno sodišče poslalo parlamentu posebno izjavo, ki jo so podali člani vseh sodnih zbornic v državi, v katerih se kritično izjavljajo glede te sodne reforme. Izjava, ki je bila izredno enotna in splošna, je precej prizadela vlado. Vodja vladne poslanske skupine (Agustin Rossi) je povedal, da vlada sprejema kritike in napovedal, da bodo spremenili besedilo zakonskega osnutka o Svetu magistrature. To pomeni, da se bo besedilo moralo vrniti v senat. Bo do tega res prišlo? Bodo spremembe bistvene, ali le malenkostne, bolj namenjene, da pokažejo neko domnevno dobro voljo? Proti sodni reformi se je izjavila tudi škofovska konferenca, ki je zasedala prejšnji teden. Ko že govorimo o Cerkvi; te dni se je izvedlo, da je papež Frančišek že pred dobrim mesecem gospe predsednici poslal pismo, v katerem jo nagovarja, naj se trudi, da bi v državi in družbi vladala soglasje in dialog. Tega pisma pa vlada ni objavila. Kje je torej opevano navdušenje nad argentinskim pastirjem vesoljne Cerkve?

SLOMŠKOV DOM

Uspela članska večerja

V soboto 13. aprila je Slomškov dom združil in pogostil svoje redne člane na družabni večerji kot to dela že vrsto let.

Program je vodila prof. Neda Vesel, ki je s prijaznimi besedami povedala, da nam je ta večerja že postala redna dejavnost. Povabila je predsednika doma Pavla Brula, da pozdravi vse navzoče. Po njegovih priložnostnih besedah je župnik g. France Cukjati tudi izrekel pozdravne besede in navezal svoj govor na najva-

nila: »Nastopil je pričakovani trenutek nocojšnjega večera. Kolikokrat zapojem, brundam, rajam, zaplešem, sanjam ob ljubečih melodijah, saj polet duha je brez meja. V ta skrivnostni svet nas bo popeljal naš gost, slovenski pevec Marjan Zgonc, ki prihaja iz deželice pod Triglavom, nam vsem drage Slovenije.« S temi besedami je predstavila našega gosta, ki je sicer začel nastopati že v zrelejših letih, najprej z napolitanskimi pesmimi, s katerimi je žel veliko uspeha. Potem pa



žnejši dogodek tega dne: v ljubljanski stolnici je bil slovesen pokop škofa dr. Gregorija Rožmana, nam izseljencem v Argentini tako priljubljenega, saj nas je bilo še dosti v dvorani, ki smo prejeli sv. Zakramente, predvsem sv. birmo iz njegovih rok. Potem je zmolil svoj blagoslov nad jedili, ki jih bomo prejeli.

Okusno večerjo sta pripravila ga. Veronika Javoršek in Carlos Cepeda s pomočnicami in pomočniki. Prav hitro in z veliko prijaznostjo pa nam je postregla okusne dobrote mladina Slomškovega doma.

Kot je tudi že v navadi ve-

so zanj začeli pisati glasbo in besedila tudi znani slovenski avtorji. Tako je postal eden od najbolj priljubljenih pevcev v glasbenih čestitkah na radijskih postajah v Sloveniji. Posnel je več albumov in tudi gostoval v Kanadi, Ameriki in Avstraliji. Z lepim žametnim tenorjem nam je podal najlepše pesmi kot so: Biserna Slovenija, Ti si roža, Domači zvon, Hvali ti mati Marija, Rdeča roža, Večerni zvon, Zvezda upanja, Vnučkova pesem, Bel galeb in Na drugi strani sonca. Žal je skrajšal svoj nastop ker je imel zdravstvene težave, vendar smo bili veseli in smo lahko



dno pripravi svojo razstavo kak domači umetnik. Tokrat je prinesla in pokazala svoja dela prof. Helena Klemenc Reyes. Izvedenka in pobudnica teh predstavitev, ga. Andrejka Dolinar Hrovat, nam je strokovno predstavila umetnico in njeno delo. Vse risbe, ki so tudi krasile dvorano, so vzbudile veliko zanimanje saj so razstavljeni dela bila res vredna ogleda.

Kar lepo število novih članov se je letos pridružilo veliki družini Slomškovega doma: bilo jih je 13 v glavnem sami mladi. Vsakega posebej je pozdravil predsednik Pavle Brula in mu izročil diplomu. V glavnem je to že aktivna mladina, ki je postala samostojna, ker so bili do sedaj včlanjeni v sklopu svoje družine. Tako da upamo, da bodo nadaljevali svoje aktivno delo v domu še naprej, saj oni predstavljajo prihodnost Slomškovega doma.

Prof. Neda Vesel je nazna-

očevali njegovo lepo petje za kar je prejel močan in topel aplavz.

Sledil je še srečelov in potem seveda še veselo brezskrbno kramljanje ob prijateljskih mizah.

Hvala vsem ki ste pripravili in sodelovali pri tem prijetnem večeru in seveda na svidenje prihodnje leto.

-a. -j.



NAŠ DOM SAN JUSTO

Čudovit večer z Marjanom Zgoncem

Slovence poznajo kot narod, ki rad poje. Tako je tudi Ivan Cankar v svojem sestavku o domovini za-



pisal: »Veseli ljudje bodo živeli tod. Pesem bo njih jezik in njih pesem bo vriskanje.« In to veselje je bilo med nami ob prvem koncertu priznanega slovenskega pevcu Marjanu Zgoncu v Našem domu San Justo.

Veronika Malovrh in Albi Klarreich sta 6. aprila lepo povezovala večer z besedilom, ki ga je čustveno napisala Danica Malovrh. Povabila sta predsednico doma go. Mici Malavašič Cassullo, da je pozdravila goste ter vse navzoče. Po skupni molitvi se je začela večerja, ki so jo pripravile pridne roke naših žena in mati pod vodstvom predsednice krajevnega odseka ge. Nežke Lovšin Kržišnik. Mize je s cvetjem priložnostno okrasila ga. Pavla Petek Zupanc. Stregla je mladina Našega doma.

Po okusni večerji sta nas napovedovalca zopet nagovorila in dejala: »Privabila nas je pesen, da ji prisluhnemo. Pesem - nevidna nit, ki mehko prepleta srca na čudovito trden način. V pesmi se zlivajo veselje, žalost, domotožje, hrepenenje ... Srce vztrepeče ko v stihih prepozna melodijo življenja. Pesem je tista, ki nas zaziblje in popelje v svet, ki smo ga shranili v najtoplejšem kotičku naših misli in čutenj.«

Odprl se je zastor, čudovita scena je krasila oder, delo umetnika Toneta Oblaka. Za scenski prostor je pridno poskrbel Klavdij Selan s sodelavci Našega doma.

Pevec Marjan Zgonc se je predstavil pred močno sliko Blejskega otoka in zadonela je njegova: »Biserna Slovenija«, v kateri opeva lepoto slovenske zemlje od Triglava do Jadrana, od Štajerske do No-

transke. Sledile so melodične, domoljubne in veseli pesmi med njimi priznane: Domači zvon, Bel galeb, Zvezda upanja in druge. Med bogatim in barvitim programom so se predvajali tudi trije video spoti: *Hvala ti Mati Marija*, *Vnučkova pesem* s svojim vnučkom Oliverjem in *Ti si jaz* kjer poje z bratom dvojčkom. Ob koncu nas je slovenski pevec navdušil s priznano Avsenikovo skladbo: Slovenija odkod lepote tvoje. Z elegantnim valčkom se mu je pridružila in publiko razveselila tudi plesna skupina, ki je lepo in ubrano zaplesala pod vodstvom ge. Metke Markovič Marinčič.

S to čudovito pesmijo je pevec zaključil uradni del koncerta. Nadaljevali so bisi in pesmi, za katere je publika navdušeno prosila. G. Marjan je poklonil ob koncu še posebno pesem za rojstni dan ge. Jožici Oven Pugelj.

Po daljšem ploskanju je predsednica doma stopila na oder in podarila v zahvalo in spomin pevcu g.

Marjanu Zgoncu zbornik naše ustanove, ki je izšel ob 50-letnici doma in mladinsko brošuro izdano tudi ob zlatem jubileju krajevnih mladinskih organizacij.

Večer smo zaključili veseli in navdušeni nad tako lepim in bogatim koncertom. Napovedovalca sta se zahvalila vsem, ki so sodelovali, da je večer tako lepo uspel med njimi tudi pridni in odgovorni skupini, ki je imela na skrbi luči in zvok: Matjaž Groznik, Nace Kržišnik, Ignacij Mehle, Erik Oblak, Aleks Puntar, Luka Štrubelj in Matej Urbančič.

Naj bi se taki večeri še velikokrat ponovili v Našem domu!

m-k



VELEPOSLANIŠTVO RS

Razstava Graciele Mravlje in pesniški večer

V okviru cikla razstav »Dobri vetrovi za kulturo« je v petek, 12. aprila veleposlaništvo RS v Buenos Airesu otvorilo že sedmo razstavo, in sicer akademske slikarke-grafigarke Graciele Mravlje iz Cordobe. Razstava »Ne pozabi me« je sklop njenih najuspešnejših del, s katerimi se je predstavila na številnih razstavah v Južni Ameriki, Evropi in na Japonskem, pa tudi v Sloveniji.

Večer je skupaj s slikarko otvoril veleposlanik Tomaž Mencin, ki je v uvodnem govoru poudaril odmevnost slovenskih umetnikov v Argentini in pomen cikla razstav za večanje njihove prepoznavnosti. Pripomnil je, da slovenski umetniki še zdaleč niso skoncentrirani samo v Buenos Airesu, ampak da se njihov vpliv širi po celotni državi, kot prikazuje primer Graciele Mravlje, ki kot profesorica umetnostne zgodovine deluje tudi na Univerzi v Cordobi.

Otvoritvi razstave je sledil pesniški večer, na katerem so nastopili trije novodobni slovenski



pesniki iz Buenos Airesa, Gregor Papež, Damian Ahlin in Agustín Mojica. Predstavili so svoja dela v obeh jezikih - slovenščini in španščini - ter moderirali razpravo »Kam gre poezija?« (glej članek na

strani 4.)

Dogodka se je udeležilo lepo število ljubiteljev poezije, učencev slovenskega jezika, predstavnikov medijev in kulturnih društev ter članov slovenske skupnosti.

SPOMIN IN POKLON

Tine Debeljak ml.
in Slovenci v Entre Rios

Teklo je leto 2000, ko sem vodil prve stike s slovenskim veleposlaništvom v Buenos Airesu, posebno s prvo sekretarko Anito Pipan, v času, ko je bil veleposlanik mag. Bojan Grobovšek. Nastop je bil malo boječ, kajti nosil sem drzen namen, da bi objavil knjigo, kjer bi opisal potovanje mojih dedov, slovenskih emigrantov, ki so prišli v Entre Rios v letu 1879.

Kar zadeva zgodbe moje družine, nisem dvomil, ker sem bil izvedel globoko raziskavo. Morda pa mi je manjkalo najvažnejše: spoznati deželo mojih prednikov, danes Republiko Slovenijo, ki je bila v tistih časih del avstroogrške monarhije.

Prvi klic veleposlanika Grobovška me res je izredno presenetil. Sporočal mi je svoje zanimanje za moje delo in me istočasno spravil v stik z osebami v skupnosti, ki bi mi mogle pomagati. Tu se je pojavilo ime Fernanda Leskovca, ki je bil odgovoren, da je moj sin Jože imel priložnost, da je študiral slovenščino v Ljubljani. Na ta način je dosegel, da se je med nas vrnil jezik, ki je bil z leti že pozabljen. Prav tako pa me je veleposlanik spravil v stik s Tinetom Debeljakom ml., ki bi mi s svojim znanjem zgodovine lahko, bolj kot nihče drugi, pomagal pri razumevanju slovenske biti. Poleg tega je njegov oče, dr. Tine Debeljak, že pisal o Slovencih v Entre Riosu, v svojem izrednem prevodu Martina Fierra v slovenski jezik.

Prav Tine Debeljak ml. je bil tisti, ki se je izredno zanimal za moje delo obnove spomina te skupnosti v naši provinci, in mi je nudil vso svojo podporo. Tako mi je omogočil prve vpogled v bogato slovensko zgodovino.

Tako odgovorno je vzel v roke ta posel, da je dosegel mnogo več, kot sem pričakoval. On mi je odkril in pokazal točen kraj rojstva mojih dedov,

in ne le vas, celo rojstno hišo. Čez čas sem imel priložnost, da sem jo večkrat obiskal in ugotovil, da je bila res stara družinska hiša mojih dedov: »Bizajšče«, z več kot štiristo let zgodovine v svojih temeljih.

Ko je leta 2002 veleposlanik Grobovšek sprejel moje povabilo in obiskal Entre Rios, da se je udeležil prve poklonitve slovenskim vseljencem, ki so se tu nastanili leta 1879, »Prva slovenska vselitev v Argentino«, je to storil s spremstvu Anite Pipan. Z veseljem se jima je pridružil tudi Tine Debeljak ml. Preživeli smo dva silna dneva, polna čustvovanja. Kraj San Benito, kjer so se nastanili tisti prvi priseljenci, jih je sprejel z odprtimi rokami. Prvič jih je obiskal nek evropski veleposlanik in zato so se ves kraj, vse ustanove in oblasti pridružili praznovanju. Tine Debeljak je fotografiral in govoril z ljudmi. Ko smo obiskali hišo družine Bizaj, ni mogel skriti svoje ganjenosti. Kot da bi sam tam bival. Kot da bi užival vonj slovenskih krajev. V določenem trenutku se je usedel in v samotni opazoval polja, kjer so nekoč sejali in želi moji dragi dedje. Poln pozornosti in otožnosti je pustil, da se mu je pogled izgubil med valovitimi enterianskimi polji, ki so jih nekoč obdelovali moji slovenski predniki.

Hvala Bogu sem imel večkrat priložnost, da sem se mu zahvalil za to plemenito gesto in za ves pouk, ki mi ga je posredoval vedno, ko sva s srečala, in ki ga ne bom mogel nikoli pozabiti.

S temi vrsticami se hočem pokloniti temu odličnemu Slovincu, ki je toliko pripomogel, da se je ponovno odkrila ta izgubljena emigracija, ki so jo nove generacije skoraj pozabile.

Tine Debeljak ml., HVALA LEPA.

Carlos César Bizaj
častni konzul Slovenije v Paraná

RAZMIŠLJANJE

Kam gre poezija?

Ko berem poezijo Hansa Enzensbergerja »Obramba volkov pred jagnjeti«, se sprosti pred očmi bralca vrsta retoričnih vprašanj: Komu

Kaj pa zdomska poezija, katere realnost je bila polna puščav in preteklosti, kot je spomin otroka? V spominu je neka realnost, ki sta ji bole-

va okrog te teme. Človek ne more živeti izven časa; živi v kontradikcijah zunanjega časa, pesnik pa mora s svojo kaotično notranjostjo iskati zunanji red, to se pravi, dobro razlikovati realnost. In ob tej -resnični ali izmišljeni- razdalji med (navadnim) človekom in umetnikom, se je Oskar Molek vprašal, če umetnost pripada izključno umetnikom, ali je umetnost tudi v vsakdanjem življenju, v vsakem poklicu, v vsaki osebi, recimo: poezija v dnevnem dejanju in življenju, kar bi premostilo razdaljo med eno in drugo točko. Ideja je blizu temu, kar je nekoč izrazil Ben Jonson: da je le dober človek zmožen napisati dobro poezijo. Torej, bi lahko potem tudi rekli, da je poezija v vsakem dobrem človeku, v vsaki dobri stvari. Vsekakor, je že precej če jo najdemo na papirju.

Dogodka se je udeležilo približno trideset oseb, učencev slovenskega jezika, predstavnikov medijev in kulturnih društev ter članov slovenske skupnosti. Med razpravo



Gregor Papež, Damijan Ahlin in Agustín Mojica

visijo iz popka tisti srebrni križi? Kdo pobere napitnico? itd. Enzensberger prisoli glasno klofuto naivnim obrazom katoličanov. In potem reče: »Obroč v nosu je vaš najljubši dragulj«, z namenom, da bi jim zadal smrtni udarec. Še prej pa nam reče: »Strahopetci, ki se bojite naporene resnice«. Nariše sliko divjakov, z prstanom v nosu. Sicer to tveganje do natančne podobe je neposrečeno; rajši bi pustil vse v običajni megli in ne poizkušal prikazati natančne slike, tako da bi lahko manipuliral realnost kot televizijski program, ki je namenjen objektivnosti. Brez končnega obrisa, ravno zato ker imajo obroč v nosu in popku (in v ušesih, nad očmi, povsod) ravno tisti, ki bi se postavili hitro za Enzensbergerjevo razmišljanje.

To je realnost. Nisem še videl duhovnika z obročkom (danes, piercing) v nosu. Sem pa videl veliko zagovornikov »naporne resnice« v takem stanju. Kako ohraniti branje dobrega pesnika (pojasnim, da ga berem samo zato ker je nemški pesnik, ker če bi taki verzi prišli iz glasu kakšnega Nerude, zaprem knjigo in jo vržem v smeti), ko se ne ujema z realnostjo? Poezija se mora opreti, če ne na resnico, vsaj na realnost.

čina ali strast naložili svoj lastni prostor in čas, svoj lastni obstoj. In zdomska poezija je na splošno bila zelo povezana s statično realnostjo preteklosti, spomina. Razsežnost spomina je povzročila idealistično tendenco, da je poezija delno prezrla tisto zunanjo realnost ki je »zdaj«.

Zdomski položaj ni nikdar aktualen. Pesništvo pa ima sčasoma naravno potrebo, da ponovno pridobi tisto realnost ki je »zdaj«, ker ves idealizem v razmerju s časom je končno stanje sirote. Primer Enzensbergerjeve poezije pa je primer izkrivljanja realnosti in pri tem je znova potreben idealizem. Kot pravi Edgar Morin, vsa civilizacija je kot kača ki sama sebi grize rep. Mit večnega vračanja.

Na literarnem večeru, ki smo ga doživeli v petek 12. aprila na veleposlaništvu, pod geslom »Kam gre poezija?«, na pobudo veleposlanika Tomaža Mencina, se je po branju poezij razvila razpra-

so se oglašili, poleg Oskarja Moleka, tudi predsednica Slovenske kulturne akcije, dr. Katica Cukjati, ter Vinko Rode in Tone Mizerit. Razpravo smo moderirali skupaj z Damijanom Ahlinom in Agustinom Mojico, po branju nekaj naših poezij z namenom, da pokažemo vsaj eno smer novodobne zdomske poezije.

Gregor Papež



OBLETNICA

Deset let Mladike

Folklorna skupina Mladika vabi v soboto, 4. maja 2013, ob 20.00 na kulturno prireditev ob 10. obletnici obstoja.

Začetki delovanja skupine segajo v leto 2003, ko je prof. Mirjam Mehle Javoršek skupino učencev višjih razredov osnovne šole Franceta Balantiča v San Justo naučila prve plesne korake. Namen skupine je ohraniti in predstavljati bogato slovensko kulturno dediščino.

V skupini je v letošnjem letu petdeset članov razdeljenih v treh starostnih skupinah: otroci, ki obiskujejo osnovno šolo, srednješolci in mladina. Skozi vsa ta leta so se plesalci naučili plesne različnih slovenskih pokrajin. Pro-



gram skupine vključuje tudi argentinske folklorne plesne.

Mladikovci so v desetih letih neutrudnega delovanja dosegli mnogo uspehov, pripravljeni so še vnaprej delati in ohranjati vrednote slovenstva na argentinskih tleh. Veselje okroglega jubileja želijo deliti z vsemi prijatelji slovenske in argentinske folkloze.

Na celovečernem programu se bodo predstavili z odrskimi posta-

vitvami slovenskih in argentinskih ljudskih plesov. Kot goste so povabili skupino Baires polka, ki bo sodelovala pri nekaterih plesnih točkah. Po formalnem programu pa bo poskrbela za veselo razpoloženje.

Tudi ob tej priložnosti bo razstava in prodaja oblikovalskih in umetniških izdelkov domačih ustvarjalcev. Dobre domače hrane in pijače seveda ne bo manjkalo. Ob vходу bodo prostovoljni prispevki. Ob zvoku prijetne glasbe se obeta družaben in lep večer!

Pridite, ne bo vam žal! Nasvidenje.

a. c.



G. JOŽE RAZMIŠLJA

Smo ljudje

in bodimo ljudje, kljub temu, da smo potomci Adama in Eve. Bog je tako hotel, da nismo ne angeli in ne svetniki,

ampak smo ljudje.

Bog je hotel, da na tej zemlji gospodujejo ljudje.

In Adamu je bilo rečeno, da bo v potu svojega obraza jedel svoj vsakdanji kruh. In te besede veliko povedo. Človek naj obdeluje zemljo in ona naj obdeluje njega. Nismo še v raju, ki nam je obljubljeno, temveč v solzni dolini.

Torej smo ljudje pred Bogom in pred ljudmi. In kot taki bodimo drug do drugega, vedno kot ljudje. Taki bodimo in smo bili ob rojstvu, enaki bodimo kot mladi ljudje in nikdar ne bodimo drugačni od tistih, ki so že v

visoki starosti. Bog nas ima vse rad in takšni skušajmo biti do vseh. Tudi nad vsemi je rečeno: ta je moj ljubljeni sin.

Bodimo do vseh prijazni in polni ljubezni ter ljubeznivosti. Če isto pokažemo do domačih živali, isto pokažimo tudi do ljudi. Ni vseeno, kakšni smo do ljudi. Ne delajmo nobenih izjem. Bodimo do vseh dobri ljudje. Tega pričakujemo vsi in od vseh. So razlike med nami, a to ni važno. Kljub temu bodimo dobri ljudje. To naj bo naša odlika. Po tem bodimo različni od drugih.

Bog nas ne bo vprašal, če smo znali še druge jezike in ne, če smo vedeli kaj več o atomski energiji, ampak bo hotel vedeti, če smo bili dobri ljudje do vseh. In samo to bo ostalo in zmagalo.

Tako bodimo kot zmagovalci in Bog nam bo dejal: Zvesti oskrbnik, pridi v veselje svojega Gospoda.



NOVICE IZ SLOVENIJE

STAREJŠI VOZNIKI

S staranjem prebivalstva narašča tudi število starejših voznikov, posebnih predpisov zanje pa ni. Svoje znanje bodo starejši vozniki lahko preizkusili na šestnajstih lokacijah po Sloveniji. Na voljo jim bo tudi strokovno svetovanje. Programa, ki ga pripravljajo na agenciji za varnost prometa, ne bodo sestavljale zgolj enodnevne aktivnosti, temveč bo agencija v letošnjem letu pripravila vse, da se v njem podrobno opredelijo vsa področja, povezana s prometno varnostjo. program mora biti konkurenčen in atraktiven tudi zato, da bodo z njim uspeli na domačih in mednarodnih finančnih trgih.

REKORD NA DOLENJSKEM

Na območju Dolenjske, bele krajine in Posavja so v začetku letošnjega leta beležili rekordno brezposelnost, ki pa naj bi se po pričakovanjih čez poletje nekoliko unesla. Kot je na novinarski konferenci v Novem mestu dejal sekretar novomeške območne organizacije ZSSS Igor Iljaš, naj bi se stanje na območju jugovzhodne Slovenije obrnilo v prid zaposlovanja, odpuščanja delavcev pa se naj bi po njegovem zaustavila ali vsaj zmanjšala. Sindikalisti kakšnih novih odpuščanj na tem območju ne predvidevajo. Je pa Iljaš opozoril na postopke prisilnih poravnav, ki potekajo v krmeljski družbi Inkos, novomeškem podjetju MKI in v metliški Beti.

ODPRTI BRNIK

Na letališču Jožeta Pučnika na Brniku je potekal dan odprtih vrat. Obiskovalci so si lahko ogledali letališče, steze so opazovali pristanek letala in sedeli v pilotski kabini. Na carini pa so si ogledali nekaj najbolj neverjetnih predmetov, ki so jih ljudje poskušali pretihotapiti čez mejo. Bolj kot vse pa so obiskovalce na letališču vznemirjala kaj drugega kot letala. In na zanimiv način so obiskovalce pozdravili še gasilci, z vodo in s posebnimi zvoki, s katerimi z letališča odganjajo ptice. Ob koncu pa so letalski navdušenci videli še, kje na letališču vzdržujejo letala in kakšne barve je v resnici črna skrinjica, od blizu pa so lahko pokukali še v policijski helikopter.

PO SVETU

SPOR ZARADI OKLEPNIKOV

Hrvaško obrambno ministrstvo in finska družba Patria razrešujeta spor, ki je nastal zaradi hrvaških prizadevanj za prodajo oklepnikov Združenim arabskim emiratom. Kot piše Jutranji list, naj bi Finci ustavili posel, vreden 150 milijonov dolarjev. Toliko naj bi Hrvaška zaslužila s prodajo približno 60 osemkolesnikov Združenim arabskim emiratom. Patria meni, da je obnašanje Hrvaške nekorektno, ker poskuša prodati oklepnike državi, kjer si finska družba že dve leti prizadeva za prodajo več sto svojih oklepnikov. Hrvaško obrambno ministrstvo sicer trdi, da ne želi prodati kakega od 126 oklepnikov, ki jih je kupilo.

SRBSKI PARLAMENT

Srbska vlada je potrdila sporazum o normalizaciji odnosov med Beogradom in Prištino. Srbski parlament pa naj bi o sporazumu odločal še ta teden, parlament v Prištini pa ga je medtem v noči na ponedeljek že potrdil. Sporazum, ki je nastal pod pokroviteljstvom Evropske unije, je v Prištini potrdilo 89 od skupno 120 poslancev. Le štirje so glasovali proti in to večinoma poslanci nacionalističnega gibanja Samoopredelitev. Njihovi privrženci so medtem protestirali pred parlamentom. Kot je dejal kosovski premier Hashim Thaci, bo sporazum, ki so ga sklenili v petek v Bruslju, omogočil prihodnost obeh držav. Omogoča uresničevanje suverenosti Kosova na njegovem celotnem ozemlju. Odpravlja vzporedne srbske institucije in zagotavlja spoštovanje kosovskega ustavnega reda na vseh območjih države

CIPRSKE SANACIJE

Tudi humanitarne organizacije, zasebne šole in zavarovalnice bodo morale po novem nositi breme sanacije ciprskega bančnega sistema. Finančni minister Haris Georgiades razlaga, da bodo izgubile 27,5 odstotka bančnih vlog nad 100 tisoč evrov. Proste tovrstnih posegov pa bodo tako ostale le še vloge države, mest in občin. Pred tem je ciprska centralna banka zatrjevala, da omenjenih ustanov ne bo prizadel davek na bančne vloge. A kot je za nacionalni radio pojasnila njena predstavnica, je cilj tega ukrepa razbremeniti ostale varčevalce ciprskih bank.

PARAGVAJ

Na nedeljskih predsedniških volitvah v Paragvaju je zmagal konservativni kandidat, 56-letni Horacio Cartes,

PISALI SMO PRED 50 LETI

MARKO KREMŽAR: SIVI DNEVI

Založila in izdala Slovenska kulturna akcija. Opremil Ivan Bukovec. Buenos Aires 1962, str. 103

Če je kakšna knjiga ljubitelja slovenskega leposlovnega branja razveselila, potem ga je ta Kremžarjev prvenec. Kot smo neke brali, se je pisatelj že v taborišču pečal s pisanjem, vendar je čakal dovolj dolgo, morda zaradi neinicativnosti založnikov, preden je mogel izdati to svojo knjigo. Kolikor vem, se je napravil šele v begunstvu in izseljenstvu in je torej pravi izseljenjski pisatelj. Tudi nekaj drugih je pričelo pisati šele v taboriščih ali v novem svetu, pa so skoraj vsi kmalu obmolknili ali vsaj »začasno« prekinili z ustvarjanjem.

Zbirka Marka Kremžarja je čudovita enota. Po snovi in kolikor je mogoče na hitrico trditi, tudi po stilu. Bil je domobranec in nato tri mesece v političnem zaporu. Samo uvodne misli pod naslovom »Sedemindvajseti maj« in nekakšen epilog prvemu delu »Samogovori« sta pisana v prvi osebi. »Sedemindvajseti maj« naj bi bil uvod v oba dela zbirke »Dnevov« in »Zgodb«. ...

M. Marolt

SLOVENC V ARGENTINI

Družinska sreča. V družini Lojzeta Rezelj in njegove žene gospe Minke roj. Mežnar so krstili sina na ime Marko Janez. Krstil je č. g. Lado Lenček, botrovala pa sta ga Milka Pezdircева in Tone Mežnar.

SAN MARTIN

Sanmartinski odsek SFZ je imel svoj občni zbor. ... Izvoljeni so bili: za predsednika Marijan Jesenovec, za tajnika Nace Frančič, za blagajnika Tone Možina, za gospodarja Lado Petkovšek, za športnega referenta Marijan Petkovšek, za odbornika Marjan in Janez Boltežar, za delegata v osrednji odbor SFZ Primož Marolt, za volivca osrednjega odbora pa Milan Keržič, Franc Žigart, Janez Berčič in Jurij Smersu.

Trideset učencev in učenk slovenskega tečaja v San Martinu sestavlja mladinski orkester, ki ga vodi g. Boris Pavšer. V kratkem času so se otroci naučili igranja na melodiko in flavto. Sedaj pridno vadijo, da se predstavijo slovenski javnosti 28. aprila ob proslavi druge obletnice blagoslovitve doma.

Svobodna Slovenija, 11. aprila 1963 - št. 15

za katerega je glasovalo slabih 46 odstotkov volivcev. Njegov največji tekmeč, kandidat vladajoče Liberalne stranke, 50-letni Efraim Alegre je dobil deset odstotkov manj podpore. Slednji je že priznal poraz. Novi predsednik naj bi posle prevzel 15. avgusta.

BOSTON

Lova na osumljenca za ponedeljkov bombni napad v cilju bostonskega maratona je konec. Potem ko je ameriška policija minuli petek enega ubila, je po dramatičnem soočenju, obkolitvi in spopadu prišla drugega, ki je ranjen in zdaj v bolnišnici. Prebivalci kraja Watertown, kjer se je v zadnjih urah odvijala napeta drama, so lahko znova zapustili hiše. Policija je namreč pred iskalno akcijo vse pozvala, naj zaklenejo vrata in ne zapuščaj domov. Prijetje osumljenca so številni pozdravili z vzkliki odobravanja in ploskanjem. Ameriški predsednik Barack Obama je medtem napovedal podrobno preiskavo dogajanja in sprejetje vseh potrebnih ukrepov za zagotovitev varnosti.

RESUMEN DE ESTA EDICION

NUEVA EDICIÓN DE DOBRODOŠLI DOMA

La Oficina de eslovenos por el mundo invita a todos los eslovenos al encuentro “Bienvenidos en casa” del 3 al 6 de julio en el centro de Ljubljana. El hilo conductor de la edición 2013 serán los jóvenes. Por ello la Oficina invita a todas las organizaciones juveniles, escuelas, y demás organizaciones que trabajen con la juventud que quieran presentarse ante el público esloveno de una manera innovadora y versátil: actuaciones musicales, espectáculos de danza, obras de teatro de calle, juegos, animación, etc. Envíen su idea hasta el 20 de mayo a pr.urad.slovenici@gov.si (o por correo tradicional Komenskega 11, 1000 Ljubljana, Slovenia). La Oficina costeará los costos de material y a los participantes les co-financiará el alojamiento y comida en Ljubljana. (Pág. 1)

PRIMER CONCIERTO DE MARJAN ZGONC

El sábado 6 de abril se presentó por primera vez en la Argentina el cantante Marjan Zgonc. Lo hizo en la cena que organizó el centro esloveno de San Justo para dar inicio a la serie de conciertos que brindó durante su estadía el cantante esloveno en nuestro país. En el escenario, con la imagen de la isla de Bled como fondo, Marjan Zgonc comenzó el concierto con el tema “Biserna Slovenija” y lo continuó con una serie de canciones (incluso se proyectaron tres video clips) que culminaron en la interpretación de la famosa pieza de Avenik “Slovenija od kod lepote tvoje”, acompañado por un grupo de baile del Centro. Claro está que regaló al auditorio unos temas más que todos agradecieron con aplausos. (Pág. 3)

VELADA PARA SOCIOS

El sábado 13 de abril el centro esloveno de Ramos Mejía, Slomškov dom, reunió a sus socios en una cena especial, como ya hace varios años. El salón principal, ambientado para la ocasión, también acogió los trabajos de un artista del Centro. En esta oportunidad la expositora fue la Prof. Helena Klemenc Reyes. El presidente de Slomškov dom Pavel Brula fue el encargado de darle la bienvenida a los trece nuevos socios y entregarles el diploma. La mayoría de ellos son jóvenes que ya están activos dentro del Centro y estaban inscriptos en el contexto de sus familias y ahora son socios de manera autónoma. Esperemos que continúen su trabajo activo en el Slomškov dom. Durante la velada interpretó algunas de las más bellas canciones eslovenas el cantante esloveno Marjan Zgonc. (Pág. 3)

CULTURA EN LA EMBAJADA

Tal como informaramos el pasado 12 de abril se realizó en la embajada eslovena en Buenos Aires la apertura de la 7ª muestra de arte en el ciclo *Buenos vientos para la cultura*. En esta oportunidad el embajador Tomaž Mencin inauguró la exposición de los trabajos de la artista cordobesa Prof. Graciela Mravlje, cuyas obras se podrá visitar hasta el 7 de junio. Luego siguió una velada poética durante la cual se abrió el debate sobre el destino de la poesía y tres poetas presentaron sus trabajos en esloveno y castellano. (Pág. 3 y 4)

RECUERDOS IMBORRABLES

El cónsul honorario de Paraná, Carlos Bizai homenajea al fallecido Tine Debeljak, un ilustre esloveno que tanto ayudó a que se redescubriera la perdida inmigración, cuyo recuerdo casi había pasado. Su narración comienza con el primer contacto con Debeljak que derivó en una relación estrecha, especialmente por el mutuo interés por el rescate de la historia de los eslovenos en el litoral argentino. Fue el propio Tine quien halló el lugar exacto (no sólo el pueblo, sino también la casa) donde nacieron los abuelos del cónsul que luego comprobó fehacientemente. En 2002 cuando se realizó el 1º homenaje a los inmigrantes eslovenos arribados en 1879 en Entre Ríos también participó Debeljak y visitó el pueblo de San Benito (Entre Ríos) y la casa de la familia Bizaj. (Pág. 4)

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: **MILOŠ STARE** / Director: **Antonio Mizerit** / Propietario: **Asociación Civil Eslovenia Unida** / Presidente: **Franci Znidar** / Redacción y Administración: **RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA** Tel.: **(54-11) 4636-0841 / 4636-2421** (fax) / e-mail: **esloveniau@sinectis.com.ar** in **esloveniau@gmail.com**
Za Društvo ZS: Franci Žnidar / **Urednik:** Tone Mizerit
Sodelovali so še: Gregor Batagelj (dopisnik v Sloveniji), Marta Petelin, Jože Horn, Alenka Prijatelj, Luciana Hribar, Mirjam Oblak, Mabel Zafra, Veleposlaništvo RS, Petra Kežman, Carlos César Bizaj, Gregor Papež in Tatjana Modic.
Mediji: STA, Radio Ognjišče, Družina.

Naročnina Svobodne Slovenije: Za Argentino, \$ 600.-; pri pošiljanju po pošti: sivi papir, \$ 820.-; beli papir \$ 930.-; Bariloche; \$ 785.-; obmejne države Argentine, 250.- US dol.; ostale države Amerike, 280.- US dol.; ostale države po svetu, 300.- US dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto, 200.- US dol. za vse države. Dolg za letnike v zaostanku se plača po ceni naročnine tekočega leta. **Svobodna Slovenija izhaja s podporo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu RS.**
Čeke: V Argentini na ime „Asociación Civil Eslovenia Unida“, v inozemstvu (bančne čeke, ne osebn) na ime „Antonio Mizerit“. Oblikovanje in tisk: **TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L.** / California 2750-C1289ABJ Buenos Aires-Argentina / Tel.: (54-11) 4301-5040 / E-mail: info@vilko.com.ar

MALI OGLASI

TURIZEM
TURISMO BLED
 EVT Leg. 12618
 Dis. 2089
de Lucía Bogataj
 Monseñor Marcón 3317 B, San Justo
 Tel. 4441-1264/1265

GREGOR BATAGELJ, turistični vodnik v Sloveniji. Slovenski/španski jezik. Mob.: +386-(0)31-567-098. E-naslov: mgbatagelj@gmail.com

ZOBOZDRAVNIKI
Dr. Damijana Sparhakl - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474.

ZDRAVJE
Rožna terapija (Flores de Bach)
 Dori Heller
 4790-1544 in 15-5175-9191

ADVOKATI
Dobovšek - odvetniki
 Somellera 5507 - C1439AAO - Capital Federal - Tel/Fax 54-11-4602-7386
 E-mail: estudio@estudiodobovsek.com.ar

Dr. Marjana Poznič - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik. Lavalle 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 / 15-4088-5844 - mariana.poznic@gmail.com

Dra. Ana C. Farreras de Kocar - Sucesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil - Jubilaciones - Pensiones. Martes y Jueves de 15 a 18 hs. Belgrano 181 - 6º B (1704) Ramos Mejía. Tel.: 4469-2318 Cel.: 15-6447-9683
 e-mail: farrerasanac_te@yahoo.com.ar

GASTRONOMIJA
Apetit od torka do vključno sobote od 19. ure naprej. Praznovanja, obletnice, srečanja. Cene ugodne, pristna domača hrana in kvalitetna postrežba. Rezervacije: 4658 4158. Avellaneda 450, Ramos Mejía, Buenos Aires.

Planika catering - Ani Rode
 Slovensko in mednarodno pecivo po naročilu - Tel.: 4655-4422 ali 15-4073-3495

POSREDOVANJA
PATAGONIA Storitve
 María Cristina Breznikar Rant s.p. Vaš kontakt v Sloveniji. Osebna potovanja. Vzpostavimo stik med sorodniki. Pokojninski postopki, najemnine in več drugih storitev. E-mail: patagonia.storitve@yahoo.com

OBVESTILA

SOBOTA, 27. aprila:
ZSMŽ Slovenske vasi vabi na kulinarčni tečaj, ob 15. uri. Na tem tečaju se bomo učile kako se delajo krofi.

NEDELJA, 28. aprila:
Občni zbor Zedinjene Slovenije
Kosilo upokojencev in prijateljev, ob 13. uri v San Justu.

PONEDELJEK, 29. aprila:
Občni zbor Cooperative Sloga, ob 19.30 uri v Slomškovem domu.

SOBOTA, 4. maja:
Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

Mladika obeležuje 10 let delovanja, v Našem domu San Justo.

NEDELJA, 5. maja:
53. obletnica doma v Carapachayu.

Občni zbor Mutual Sloga, ob 10.30 uri v Slovenski hiši.

SOBOTA, 11. maja:

Dan duhovnosti na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

Ponovitev igre » Don Camillo« v Carapachayu
NEDELJA, 12. maja:
Romanje v Luján. Ob 10. uri romarska sv. maša, ob 13.45 popoldanska pobožnost.

ČETRTEK, 16. maja:
ZSMŽ San Martin vabi na mesečni sestanek v Domu ob 16. uri. Predvajali bomo DVD o Primorskih ženah ki so odhajale na delo v Egipt »Aleksandrinke«. Vsi lepo vabljeni!

SOBOTA, 18. maja:
Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

Pevsko-glasbeni večer NEDELJA, 19. maja:
53. obletnica v San Martinu

NEDELJA, 26. maja:
Žegnanje Marije Pomagaj v Slovenski hiši

OSEBNE NOVICE

Smrt
 V Mendoza je umrl **Viktor Artač** (88); v Slovenski vasi pa **Tone Burja** (76).
Naj počivata v miru!

Uradne ure za stranke
v Slovenski hiši
(atención al público)

Od meseca marca dalje bomo v pisarnah v Slovenski hiši (Zedinjena Slovenija, Dušnopastirska pisarna, Svobodna Slovenija) na razpolago rojakom:
ponedeljek, sredo in petek, od 10. do 19. ure.

Hvala za razumevanje!

Slovenski dom Carapachay
praznuje53. OBLETNICO DOMA
v nedeljo 5. maja

10.30 - Pozdrav predsednika in dviganje zastav
 10.45 - Sveta maša
 13.00 - Skupno kosilo
 16.30 - Kulturni program: veseloigra v dveh dejanjih »Don Camillo«
 v režiji Jožeta Jana
 Nato prosto razvedrilo in ples ob zvokih skupine *Baires Polka*

Cecilia Grierson 3867 - Carapachay
 (Ponovitev igre bo v soboto 11. maja)

Vsi rojaki lepo vabljeni!

SLOVENCİ IN ŠPORT

NOVI PORAZ MARIBORA,
ZMAGA OLIMPIJE

Nogometaši ljubljanske Olimpije so v 29. krogu prve slovenske lige na stadionu Stožice gostili velenjski Rudar in si priigrali tesno zmago (1:0). Mariborčani so na Bonifiki morali priznati premoč Luki Koper (1:2). Potem ko so državni prvaki med tednom morali priznati premoč Celjanom, so tokrat brez točk ostali še na Obali. Borbeni Koprčani so jih premagali in dosegli svojo 12. zmago v prvenstvu, s katero so točkovno ujeli tretjeuvrščene Domžalčane, ki pa imajo dve tekmi manj. Na drugi strani je Maribor doživel peti poraz v sezoni, pred drugouvrščeno Olimpijo ima osem točk prednosti.

DRUGA NAJBOLJŠA UVRSTITEV

Slovenski motociklist Miran Stanovnik (foto) je na vzdržljivostnem reliju v Abu Dabiju na zadnji, peti etapi osvojil osmo



Miran Stanovnik

mesto, skupno pa je bil sedmi. Zmagal je Španec Marc Coma. V Abu Dabiju se je s peto, 296-kilometrsko etapo končal letošnji reli Abu Dabi Desert Challenge, ki bo edinemu slovenskemu predstavniku ostal v lepem spominu. Stanovnik je imel na Arabskem polotoku številne težave, kljub temu pa je po zadnji etapi zadržal sedmo mesto, kar je njegova druga najboljša uvrstitev na omenjeni dirki.

KOŠARKA

Košarkarice Athlete Celja in Triglava so dobile prvi tekmi polfinalnih serij državnega prvenstva. Celjanke so ugnale Ilirijo (100:63), Kranjčanke pa Grosuplje (64:45). Varovanke Damirja Grgiča so z izjemno za-

nesljivo zmago začele pot proti devetemu naslovu državnih prvakinj. Ljubljankanke so sicer letos prizadejale gostiteljicam enega izmed dveh porazov. Že v prvi četrtini so Celjanke povedle z dvoštevlično prednostjo (22:12). Triglavanke so blizu ponovitvi največjega uspeha kluba. V finale državnega prvenstva so se prvič prebile lani.

ROKOMETNA EKIPA ZVEZD

Evropska rokometna zveza (EHF) je predstavila seznam 32 rokometišev, ki kandidirajo za najboljšo postavbo Lige prvakov v letošnji sezoni. Med njimi je tudi pet Slovencev. To so Borut Mačkovšek, Gašper Marguč (oba Celje PL) ter Matej Gaber, Marko Bezjak in Jure Dolenec (vsi Gorenje Velenje). EHF bo moštvo zvezd Lige prvakov prvič izbral s pomočjo navijačev, ki bodo lahko na spletu izbrali po enega igralca na vsakem igralnem mestu in najboljšega obrambnega igralca. Glasovanje bo potekalo do 1. maja, postavbo zvezd pa bodo razkrili na zaključnem turnirju Lige prvakov v Kölnu na začetku junija.

RISI NAPOLNILI MREŽO AVSTRIJCEV

Slovenski hokejisti so na prijateljski tekmi v Mariboru premagali Avstrijo s 5:2 in prikazali najboljšo igro na pripravah za svetovno prvenstvo. Avstrijci so pred tekmo precej tarnali nad zdravstvenimi težavami, saj je peterica ostala v hotelu zaradi želodčnih težav. Slovenci so začeli sijajno, že po osmih minutah so vodili 3:0. V drugi tretjini so Avstrijci vzpostavili ravnotežje.

SLOVENIJI JE USPELO
UGNATI AVSTRIJO

Slovenska reprezentanca v ragbiju je na stadionu Oval v Gunccljah odigrala tretjo kvalifikacijsko tekmo evropskega prvenstva skupine ENC 2C. Premagala je Avstrijo z 22:20 (5:17). Gostitelji so pred polnimi ljubljanskimi tribunami zmagali v izdihljajih tekme s četrtim zadetkom, ki ga je dosegel David Horvat. S to zmago so se Slovenci zavihteli na drugo mesto v skupini, ki teoretično še vodi v dodatne kvalifikacije za svetovno prvenstvo, ki bo čez dve leti v Angliji. Avstrijci, ki so še tri minute pred koncem tekme vodili z 20:17, ostajajo zadnji v skupini.

66. REDNI LETNI OBČNI ZBOR
DRUŠTVA ZEDINJENA SLOVENIJA

Upravni svet društva Zedinjena Slovenija sklicuje 64. redni občni zbor v nedeljo, 28. aprila 2013, ob 10.30 uri v prostorih Slovenske hiše, Ramón L. Falcón 4158, Buenos Aires.

DNEVNI RED:

- 1) Izvolitev dveh overovateljev zapisnika in dveh preštevalcev glasov.
- 2) Branje zapisnika zadnjega občnega zbora.
- 3) Poročila upravnega sveta in nadzornega odbora ter sklepanje o njih.
- 4) Potrdilo članarine za leto 2013.
- 5) Volitev novega odbora.
- 6) Slučajnosti.

Po določitih 16. členu društvenih pravil bo občni zbor sklepčen eno uro potem, ko je bil sklican, ob vsaki udeležbi članov.

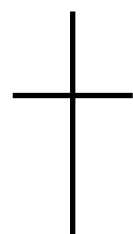
Pred občnim zborom bo v cerkvi Marije Pomagaj sv. maša za vse pokojne odbornike in člane Zedinjene Slovenije.

UPRAVNI ODBOR

mlad/ka

sobota, 4. maja
 v Našem domu San Justo
 Sodeluje skupina Baires polka
 Vsi prisrčno vabljeni!

1 let
 PRAZNUJE
 DELOVANJA



»Ne jokaj, če me ljubiš ...
 Če bi lahko slišal slavospev angelov in me videl sredi njih ...
 Znova me boš videl v spremenjenju, v srečni ekstazi.
 Nič več v pričakovanju smrti temveč na poti s teboj,
 po novih stezah luči in življenja.«
 Sv. Avguštin

Dne 21. januarja 2013 je zaspala v Bogu naša draga

Mimi Marinček roj. Baraga

Spominjali se je bomo s hvaležnostjo in ljubeznijo.

Družine Marinček, Mozetič, Černič, Kastelic, Baraga